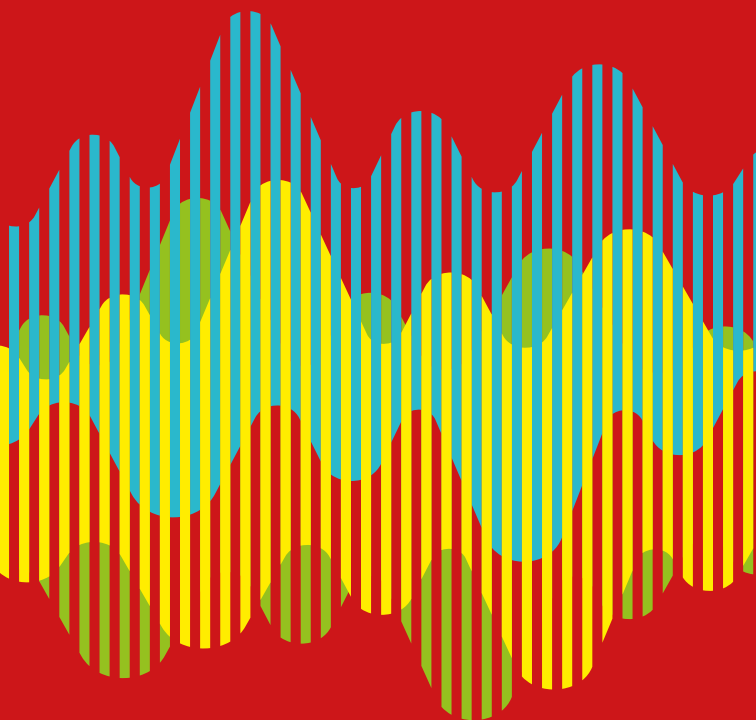


Töne | Stile | Texte



Klang Raum

Oktober 2025 – April 2026
in der Residenz

www.neumarkt.de

NEUMARKT LDOP



STARKE STADT
STARKE KULTUR



Allgemeine Infos

Die Erwachsenenveranstaltungen finden im Saal der Residenz mit fester Sitzplatzbuchung statt. Der Veranstalter behält sich vor, bei geringer Nachfrage in den Gewölbekeller zu wechseln. Da dort keine Preiskategorien vorliegen, herrscht freie Platzwahl.

Bei Veranstaltungen mit Pause wird ein Getränkercatering angeboten.

Bei den Kinderveranstaltungen herrscht prinzipiell freie Platzwahl. Gerne dürfen Sitzerrhöhungen mitgebracht werden, ein begrenztes Kontingent kann vor Ort geliehen werden. Vor der Bühne liegen Sitzmatten für die Kinder.

Aus feuerschutzrechtlichen Gründen darf die Garderobe nicht mit in den Veranstaltungsraum gebracht werden – eine Haftung wird nicht übernommen.

Es stehen **ausreichend Parkplätze** in der Tiefgarage am Residenzplatz zur Verfügung; von dort aus ist ein barrierefreier Zugang zur Residenz möglich.

Tickets unter:

- www.neumarkt-ticket.de
- in der Tourist-Info Rathauspassage und
- bei allen okticket.de-Vorverkaufsstellen



*ermäßigter Eintritt für Schüler, Studenten und Menschen mit Behinderung, Teilnehmer „Kulturkoffer“ und Inhaber der Familienkarte – Nachweis erforderlich!



Liebe Neumarkterinnen und Neumarkter, sehr geehrte Gäste,

nach einem ereignisreichen Sommer startet im Herbst unsere Veranstaltungsreihe „Klangraum“. Von Oktober 2025 bis April 2026 erwartet Sie ein vielfältiges Programm für Groß und Klein in den Festsälen der Residenz.

Den Auftakt macht das 19. Neumarkter Jazzweekend vom 17.–19. Oktober. Es folgen Highlights wie die Lesung von Richard Auer (31.10.), das Mundart-Konzert „Wohi geh ma?“ von Schmidtanand (8.11.), das Kindertheater „Karneval der Tiere“ (22.11.), Zauberer Urs Jandl (6.12.) und das Weihnachtskonzert von Susi Raith & die Spießer (12.12.).

Im neuen Jahr freuen wir uns u.a. auf Isabella Effenberg (30.1.), die Avantgardinen (27.2.), das Kinderkonzert „Emil Eiche und die Pilzpost“ (28.2.), das Theaterstück „Die Abenteurer“ (21.3.) sowie das Figurentheater „Berliner Stadtmusikanten“ (17.4.) und „Lotta zieht um“ (18.4.).

Ich wünsche Ihnen viel Freude und gute Unterhaltung – und freue mich auf Ihren Besuch!

Ihr

Markus Ochsenkühn
Oberbürgermeister



KONZERT

Freitag, 17. Oktober 2025
Gewölbekeller der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
 Einlass: 19 Uhr
 Info: Konzert für Erwachsene

19. Neumarkter Jazzweekend Ça bouge! – Swing & Jazz Manouche



© Sebastian Schieder

Keine Frage: Wenn diese Formation auf der Bühne steht, fällt Stillhalten schwer. Leichtfüßig und einfühlsam – temporeich und energiegeladen – unüberhörbar beeinflusst vom Großmeister des Gypsy Swing, Django Reinhardt. So präsentieren die Musiker aus dem Raum Regensburg/Landshut neben groovenden Bossa Nova Klängen vor allem beliebte Swingklassiker des zurückliegenden Jahrhunderts. Die guten Rhythmen und das charmante Auftreten der Band sorgen für unbeschwerte Unterhaltung und feinsten Musikgenuss. Besetzung: Anita Dotzauer (Voc.), Stefan Althammer (Git.), Thomas Weber (Git.), Claus Terbrack (Bass)

Eintrittspreis: € 10,- / € 8,- ermäßigt*; Freie Platzwahl
Veranstalter: Sing- und Musikschule der Stadt Neumarkt i.d.OPf.,
 Tel.: 09181/255-2710
www.musikschule-neumarkt.de



KONZERT

Samstag, 18. Oktober 2025
Gewölbekeller der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
 Einlass: 19 Uhr
 Info: Konzert für Erwachsene

19. Neumarkter Jazzweekend „Two for the Road“ – Father and Son

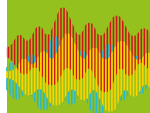


© A. Zitzelsberger

Vater & Sohn, wie könnte sich diese Verbindung besser ausdrücken als mit Musik in der besonderen Klangkombination aus Cello und Akustikgitarre? Hans „Yankee“ Meier (Gitarre und Gesang) und Christoph Meier (Cello, Gitarre und Gesang) verstehen sich blind und improvisieren über Musik, die keine Alters- und Genregrenzen kennt. Mit Swing à la Django Reinhardt, stimmungsvollen Sting- oder Beatles Klassikern, Instrumentalmusik von Pat Metheny und Charlie Haden oder ihren eigenen Kompositionen berühren und begeistern sie das Publikum.

Eintrittspreis: € 10,- / € 8,- ermäßigt*; Freie Platzwahl
Veranstalter: Sing- und Musikschule der Stadt Neumarkt i.d.OPf.,
 Tel.: 09181/255-2710
www.musikschule-neumarkt.de

Klang
Raum



KINDERKONZERT

Sonntag, 19. Oktober 2025
Gewölbekeller der Residenz

Beginn: 11 Uhr; Dauer ca. 60 Min; ohne Pause
Einlass: 10:30 Uhr
Info: Konzert für Kinder ab 5 Jahren

Klang
Raum



KRIMI-LESUNG

Freitag, 31. Oktober 2025
Gewölbekeller der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
Einlass: 19:30 Uhr
Info: Lesung für Erwachsene

19. Neumarkter Jazzweekend – Jazz für Kinder „Swingin’ Kids“ – Gute-Laune-Jazz mit NUEJAZZ-Combo



© Stefan Titzmann

In diesem Familienkonzert zeigt die Jazzband um Florian Bührich was ein „echter“ Groove ist, wie gut es sich zu einer Live-Band tanzen lässt, wie schön es ist, gemeinsam einen Rhythmus zu trommeln und mit den Musiker:innen bluesige Call and Response-Phrasen zu singen. Es wird die stilistische Bandbreite des Jazz gespielt und erklärt, sowie die verschiedenen Instrumente des Ensembles mit ihren charakteristischen Soundmöglichkeiten vorgestellt. Dabei gibt es viele lustige Geschichten rund um den Jazz zu hören! Besetzung: Florian Bührich: Moderation, Schlagzeug; Norbert Emminger: Klarinette / Saxophon / Querflöte; Natasha Zaychenko: Kontrabass; Victoria Pohl: Klavier

Eintrittspreis: Erwachsene € 8,- / € 5,- Kinder + ermäßigt*;
Freie Platzwahl

Veranstalter: Sing- und Musikschule der Stadt Neumarkt i.d.OPf.,
Tel.: 09181/255-2710
www.musikschule-neumarkt.de

„Best of Morgenstern“ – Krimi-Lesung mit Richard Auer



© Moritz Auer

Richard Auer aus Eichstätt hat seit 2009 elf Altmühltal-Krimis rund um den schnoddrigen Oberkommissar Mike Morgenstern geschrieben. Auer ist in seinen Geschichten seiner Region außergewöhnlich nahe: Er nimmt sich gerne ein für das Altmühltal prägendes, typisches Thema vor und schildert liebevoll und kenntnisreich Milieus, in denen sich unerwartet Mord und Totschlag breitmachen. Ob es die berühmten Fossilien sind oder die steingedeckten Jurahäuser, der römische Limes oder die Verehrung der Heiligen Walburga – immer sind die Schauplätze stimmig, ist die Handlung mitreißend. Und es gibt auch noch richtig viel zu lachen. Die Zuhörer können sich auf ein kunterbuntes Potpourri freuen.

Eintrittspreis: Erwachsene € 8,- / € 5,- ermäßigt*;
Freie Platzwahl

Veranstalter: Stadtbibliothek der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/400030, www.stadtbib-neumarkt.de



KONZERT

Samstag, 08. November 2025
Festsaal der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
Einlass: 19 Uhr
Info: Konzert für Erwachsene

„Wohi geh ma?“ – Schmidtanand

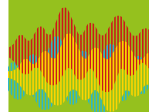


© Helga Diemer

Schmidtanand steht für bayrische Mundart-Musik, die so bunt klingt wie das Leben selbst. Mitreißende Rhythmen, tiefgründige Texte und eine ordentliche Portion Humor – das ist das Markenzeichen der vierköpfigen Band um Liedermacherin, Autorin und Psychologin Karin Hoisl-Schmidt, die gemeinsam mit Tom Schmidt (Gitarre, Gesang, Ukulele), Rolf Berger (Schlagwerk, Gesang) und Stefan Diemer (Bass) seit 2024 das Publikum begeistert. Die Musik von Schmidtanand verbindet traditionelle Liedermacherkunst mit modernen Grooves und einem kraftvollen Sound. Von nachdenklichen Balladen bis zu tanzbaren Songs unterschiedlichster Genres nehmen die vier Musiker ihr Publikum mit auf eine musikalische Reise, die Mut und gute Laune macht, zum Nachdenken anregt und immer wieder ein Lächeln ins Gesicht zaubert. Die Band lässt sich in keine Schublade stecken und will genau das: neue Perspektiven eröffnen, zum Lachen bringen und positive Impulse setzen.

Eintrittspreis: € 10,- / € 8,- ermäßigt*

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de



PUPPENTHEATER

Samstag, 22. November 2025
Festsaal der Residenz

Beginn: 15 Uhr; Dauer ca. 50 Min; ohne Pause
Einlass: 14:30 Uhr
Info: Theater für Kinder ab 5 Jahren

„Karneval der Tiere“ – Swinging Puppets



© Tanja Schnagl

„Gut gebrüllt, kleiner Löwe“

Der Karneval der Tiere von Camille Saint-Saëns in einer traumhaften Inszenierung mit Puppentheater und Klaviermusik. Der kleine Löwe Tim wird wegen schlechten Benehmens von Papa Löwe zu Hausarrest verdonnert, büßt aber mit den wilden Eseln aus dem Zoo aus. Im verbotenen Wald und der unheimlichen Fossiliengruft warten viele Abenteuer auf ihn. Die live gespielte Klaviermusik und das Puppentheater verbinden sich zu einer kindgerechten und kurzweiligen Geschichte, die sowohl die kleinen als auch die großen Zuschauer begeistert.

Eintrittspreis: Erwachsene € 6,- / € 5,- Kinder + ermäßigt*;
Freie Platzwahl

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de

Samstag, 06. Dezember 2025
Festsaal der Residenz

Beginn: 15 Uhr; Dauer ca. 45 Min; ohne Pause
Einlass: 14:30 Uhr
Info: Theater für Kinder ab 3 Jahren

„Schöne Bescherung!“ – Zauberer Urs Jandl



© Urs Jandl

Urs Jandl zaubert für Kinder, Erwachsene und erwachsene Kinder. Ganz besonders gern zaubert er natürlich im Advent mit Pfeffernüssen und Kerzen, mit Strohsternen und Baumkugeln. Doch so ganz besinnlich wird es dann doch wieder nicht. Grad war das Ei noch da – jetzt ist es weg!? Wie sollen die Plätzchen so gelingen? Der Punsch verwandelt sich in ein Schnupftuch – und der Zauberer kann sich wieder einmal den Zauberspruch nicht merken. Na, das verspricht ja eine schöne Bescherung zu werden...!

Eintrittspreis: Erwachsene € 6,- / € 5,- Kinder + ermäßigt*;
Freie Platzwahl

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de

Freitag, 12. Dezember 2025
Festsaal der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
Einlass: 19 Uhr
Info: Konzert für Erwachsene

„Es weihnachtet ... dahoam und überall“ – Susi Raith ...



© Alexander Huber

Dieses Programm steht für ein grenzübergreifendes Projekt, welches niederbayerische und oberpfälzer Musiker zusammenbringt. Eines verbindet die vier Musiker vor allem: ihre Wurzeln und ihre Liebe zur traditionellen Musik. Sängerin und Musikerin Susi Raith spukte es schon länger im Kopf herum, ein spezielles musikalisches Weihnachtsprogramm zu präsentieren. Einerseits sollte es aus traditionell bayerischer Weihnachtsmusik und andererseits aus neu arrangierten Stücken mit besonderen Klangfarben bestehen, aber immer so, dass es ein bisschen nach „dahoam“ klingt. Man darf gespannt sein, wie es sich anhört, wenn eine Ukulele auf ein Alphorn trifft oder die Quetschn auf eine Dobro. Susi Raith, Edgar Feichtner, Franz Mosauer und Adrian Kreuzer präsentieren bayerische und alpenländische Weihnachtsmusik, mal traditionell, mal mit neuen Klangfarben, Weihnachtsgeschichten und ein paar Ausflüge in die „internationale Stubenmusik“.

Eintrittspreis: € 18,- / € 14,- ermäßigt*

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de



KONZERT

Freitag, 30. Januar 2026
Festsaal der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
 Einlass: 19 Uhr
 Info: Konzert für Erwachsene



KONZERT

Freitag, 27. Februar 2026
Festsaal der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
 Einlass: 19 Uhr
 Info: Konzert für Erwachsene

13. Vibraphonissimo-Festival 2026 – Lorenzo De Finti Quartet feat. Izabella Effenberg und Radek Szarek



© Francesco Licata

Izabella Effenberg und Radek Szarek haben auch diesmal wieder Gäste aus dem Ausland eingeladen. Im Mittelpunkt steht das Projekt *Backlash of Uncertainty* des italienischen Pianisten Lorenzo De Finti. Gemeinsam mit ihren internationalen Gästen interpretieren die Beiden Musik aus Mailand – bereichert durch die außergewöhnlichen Klänge von Izabellas farbenfrohem Instrumentarium. Das Quartett erschafft intensiv, fragil, emotional aufgeladene Klangräume. Neben dem Zusammenspiel von Klavier, Trompete, Kontrabass und Schlagzeug wird eine fein gewobene Schicht aus Elektronik und Live-Processing hörbar. Jedes Stück ist Teil einer musikalischen Erzählung über Verletzlichkeit, Wandel und Hoffnung. Die Musik des Quartetts lädt ein, in eine Welt einzutauchen, in der sich Stille und Klang, Tradition und Innovation zu einem bewegenden Ganzen verbinden.

Eintrittspreis: € 10,- / € 8,- ermäßigt*
Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
 Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de

„Wenn nicht wir, wann dann?“ – Die Avantgardinen



© Avantgardinen

Vier Frauen aus Franken. Zwei Generationen. Fünf Instrumente. Und einmalige Stimmen. Ihre musikalischen Persiflagen singen sich durch aktuelle und zeitlos gültige (Frauen-)Alltagsthemen: Beziehungskisten, Kindererziehung, Ehrenämter, Schuldgefühle, das ganz normale Berufsleben, Wechseljahre, Kirche, Kommunikation und ... Männer. Eine einzigartige Mischung aus Musik, Humor und kritischem Tiefgang. Sie beleuchten Frauen und ihre Themen in Kirche und Gesellschaft aus einer scharfsinnigen, humorvollen Perspektive, die zum Lachen bringt und zum Nachdenken anregt. Ihr vielseitiges Repertoire spannt den Bogen von Klassik über Jazz bis hin zu Pop. Besetzung: Kathi Schiller, Christine Truchseß-Sudermann, Sandra Schwarz, Ursula Dollinger

Eintrittspreis: € 10,- / € 8,- ermäßigt*
Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
 Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de

Samstag, 28. Februar 2026
Festsaal der Residenz

Beginn: 15 Uhr; Dauer ca. 50 Min; ohne Pause
Einlass: 14:30 Uhr
Info: Konzert für Kinder ab 4 Jahren

„Emil Eiche und die Pilzpost“ – harfussion



© harfussion

In diesem interaktiven Kinderkonzert erzählt eine alte Eiche aus ihrer Vergangenheit. Jede Erinnerung erwacht mit der Musik zum Leben und kann durch Tanz, Bewegung, Sprache und andere Mitmachaktionen intensiv erlebt werden. Aber was hat es mit der Pilzpost auf sich? Lasst euch überraschen und in die Welt von Emil Eiche entführen. Mit Harfe, Marimba und Perkussion tauchen wir in das Leben und die Erinnerungen von Emil Eiche ein und erleben spannende Geschichten und intensive musikalische Eindrücke. Besetzung: Jana Günther, Magdalena Gosch, Christoph Günther, Felix Bratfisch, Sebastian Rascher

Eintrittspreis: Erwachsene € 6,- / € 5,- Kinder + ermäßigt*;
Freie Platzwahl

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de

Samstag, 21. März 2026
Festsaal der Residenz

Beginn: 15 Uhr; Dauer ca. 50 Min; ohne Pause
Einlass: 14:30 Uhr
Info: Theater für Kinder ab 4 Jahren

„Die Abenteuerer“ – Die Komplizen

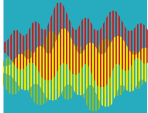


© Die Komplizen

Die Freunde aus Mullewapp flitzen von Abenteuer zu Abenteuer – begleitet von mitreißender Musik spannend bis zur letzten Speiche! Juchhu, wir sehen Johnny Mauser, den dicken Waldemar und Franz von Hahn wieder! Weil es auf dem Hof so laaangweilig ist, schnappen sie sich ihr Freundschaftsrad. Der fiese Fuchs hat die Gänseprinzessin gefangen. Dann braucht Tante Milli dringend Hilfe, Söhnchen Hugo hängt am Gipfelkreuz fest. Gibt es echte Piraten? Oh je, die sind echt und echt nicht nett. Treten, Freunde, treten! Die Freunde müssen kurz verschnaufen. Aber wer ist das und warum hat er ein Kochbeil in der Hand? Zum Glück geht's mit Jumbo rüsselschnell zurück nach Mullewapp. Gern stürzen wir uns gemeinsam mit dem Publikum ins Abenteuer und bereiten allen eine atemlos-spannende Zeit. Nach dem gleichnamigen Buch von Helme Heine. Aufführungsrechte: Diogenes Verlag
Spiel: Ulrich Schulz – Musik: Lutz König/UlrichSchulz

Eintrittspreis: Erwachsene € 6,- / € 5,- Kinder + ermäßigt*;
Freie Platzwahl

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de



PUPPENTHEATER

Freitag, 17. April 2026
Festsaal der Residenz

Beginn: 20 Uhr; mit Pause
Einlass: 19:30 Uhr
Info: Puppentheater für Erwachsene

„Sag mal, geht's noch?“ – Die Berliner Stadtmusikanten – Teil 2 Theater Zitadelle

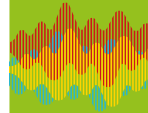


© Theater Zitadelle

Eine Puppenspiel-Komödie mit Charme und Musik für Jugendliche und Erwachsene
Zwei Schafe wollen im Altersheim „Zum Sonnenschein“ grasen! Frau Kuh, Herr Wolf, Frau Katze und Herr Spatz sind gar nicht erfreut darüber. Verwicklungen, ein Jahrhundertraub, neue Freund-, Feind- oder Liebschaften, und vielleicht doch endlich eine Reise nach Berlin, alles ist möglich in dem neuen Stück. Um es mit Frau Katze zu sagen: „Sag mal, geht's noch?“ Diese verblüffende Fortsetzung des bekannten Märchens verspricht einen kurzweiligen Abend mit skurrilen Tieren und viel Musik.
Mitwirkende: Regina Wagner, Daniel Wagner

Eintrittspreis: € 16,- / € 14,- ermäßigt*

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de



KINDERTHEATER

Samstag, 18. April 2026
Festsaal der Residenz

Beginn: 15 Uhr; Dauer 45 Min; ohne Pause
Einlass: 14:30 Uhr
Info: Theater für Kinder ab 4 Jahren

„Lotta zieht um“ – Theater Zitadelle



© Theater Zitadelle

Lotta hat es nicht leicht mit den Erwachsenen aus der Krachmacherstraße. Wie kann man eine Fünfjährige auch dazu zwingen, einen kratzigen Pullover anzuziehen? Kurzerhand zerfetzt Lotta das ungeliebte Kleidungsstück mit einer Schere. Als ihr klar wird, dass es deshalb wohl Ärger mit der Mutter geben wird, zieht sie um. Lotta ist ein ungewöhnliches Mädchen. Sie sagt immer: „Das ist merkwürdig mit mir. Ich kann so viel. Ich kann praktisch alles, was ich will.“ Und das beweist sie ihren Eltern, wenn sie nun ganz allein auf dem Dachboden der netten Nachbarin wohnt. Nach einer Erzählung von Astrid Lindgren gespielt von Regina Wagner

Eintrittspreis: Erwachsene € 6,- / € 5,- Kinder + ermäßigt*;
Freie Platzwahl

Veranstalter: Amt für Kultur der Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Tel.: 09181/255-2622; www.klangraum.neumarkt.de



PROGRAMM

Übersicht
der Spielzeit
2025 / 2026

Datum	Art	Titel	Künstler
17.10.-19.10.2025	19. Neumarkter Jazzweekend		
17.10.2025	Konzert	Ça bouge!	Ça bouge!
18.10.2025	Konzert	„Two for the Road“	Father and Son
19.10.2025	Kinderkonzert	„Swingin’ Kids“	NUEJAZZ-Combo
31.10.2025	Lesung	„Best of Morgenstern“	Richard Auer
08.11.2025	Konzert	„Wohi geh ma?“	Schmidtanand
22.11.2025	Kindertheater	„Karneval der Tiere“	Swinging Puppets
06.12.2025	Kinderzauberei	„Schöne Bescherung“	Urs Jandl
12.12.2025	Konzert	„Es weihnachtet ... dahoam und überall“	Susi Raith ...
30.01.2026	Konzert	13. Vibraphonissimo Festival	Izabella Effenberg, Radek Szarek, Lorenzo De Finti Quartet
27.02.2026	Konzert	„Wenn nicht wir, wann dann?“	Avantgardinen
28.02.2026	Kinderkonzert	„Emil Eiche und die Pilzpost“	harfussion
21.03.2026	Kindertheater	„Die Abenteurer“	Die Komplizen
17.04.2026	Puppentheater für Erwachsene	„Die Berliner Stadtmusikanten“ Teil 2	Theater Zitadelle
18.04.2026	Theater für Kinder	„Lotta zieht um“	Theater Zitadelle



ADRESSE

Festsäle der Residenz
Residenzpl. 7,
92318 Neumarkt i.d.OPf.

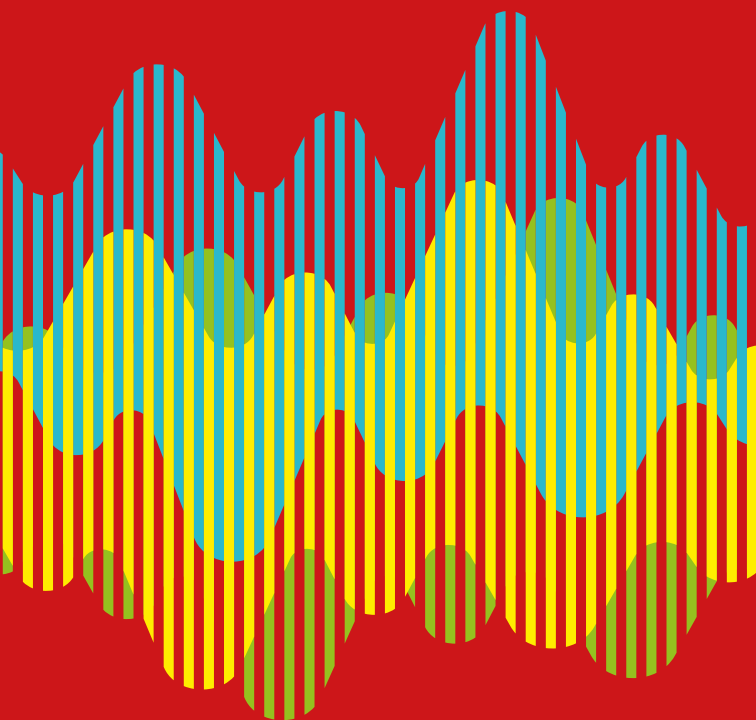


IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Amt für Kultur, Rathaus IV
Fischergasse 1
92318 Neumarkt i.d.OPf.

Tel. 09181 / 255-2622
kulturamt@neumarkt.de
www.klangraum.neumarkt.de

Gestaltung:
www.neve-design.de
Stand: 24.09.2025
Änderungen vorbehalten!



www.klangraum.neumarkt.de

www.neumarkt.de

NEUMARKT
Landkreis



STARKE STADT
STARKE KULTUR